**新北市 國民中學112學年度 年級第一學期部定課程計畫 設計者：＿彭瑞琳＿**

# 一、課程類別：

1.□國語文 2.□英語文 3.□健康與體育 4.□數學 5.□社會 6.□藝術 7.□自然科學 8.□科技 9.□綜合活動

10.□閩南語文 11.□客家語文 12.▓原住民族語文： 排灣\_族 13.□新住民語文： \_\_\_\_語 14. □臺灣手語

# 二、學習節數：每週( 1 )節，實施( 21 )週，共(21 )節。



# 三、課程內涵：

|  |  |
| --- | --- |
| 總綱核心素養 | 學習領域核心素養 |
| **□** A1身心素質與自我精進  **■** A2系統思考與解決問題  **□** A3規劃執行與創新應變  **■** B1符號運用與溝通表達  **□** B2科技資訊與媒體素養  **□** B3藝術涵養與美感素養  **□** C1道德實踐與公民意識  **□** C2人際關係與團隊合作  **■** C3多元文化與國際理解 | 原-J-A2具備理解簡易族語訊息的能力，能運用基本邏輯思考策略提升學習效能，並能以原住民族文化主體性的觀點，對部落文化差異與原住民族現況發展有初步的了解。  原-J-B1能運用原住民族語文表情達意，並能體察他人的感受，給予適當的回應，達成族語溝通以及文化傳承的目的。  原-J-B2能運用各類資訊檢索工具，蒐集、整理族語資料以提升學習效果，藉以擴展族語的學習範疇，並轉化成生活應用的能力與素養。 |

# 四、課程架構：

## (一)單元一—語言和民族、單元二—閱讀的樂趣：日常生活中熟悉自然環境建立良好的族語學習基礎

### 1.教材來源：延續新九階教材、課文情境化教學-e樂園、國中版句型篇、學習詞、自編

### 2.教學時數：每一節課45分鐘

### 3.教學子題：十二年國教課程原住民族語文教材內容結合排灣族文化內涵，將文化融入生活，生活融入文化，教學子題如下

第一課:認識排灣族

第二課:認識台灣原住民

第三課:排灣族神話

第四課:知識的力量

第五課:原住民慶典

### 4.單元目標：透過習得詞彙如家人、同儕、親友等做基本句型詞彙替換不斷重複以對話中應用

### 5.從認同自己，認識原住民傳統文化，生活習俗，進而能自然產生引用族語對話之機制

## (二)主要教學活動：有系統做語音、聽、說、讀、寫，並綜合應用之教學活動

## (三)系統教學：加以沉浸教學、溝通教學、肢體語言、默示教學、單詞教學、句子教學之應用

(四)教學策略：依照課程設計理念，以任務導向教學法，師生合作學習法、溝通教學法、沉浸式教學法、聽與說教學法、

肢體教學法、默式教學法、重復練習、遊戲等，為達教學目的時時引用多元教學方法。

(五) 評量:

符號辨識：重音、語調聲貌；閱讀流暢，表達確實（觀察、口語問答）

回答問題：關鍵詞與句子段落明晰；能與團體合作分享，敏於回答、書寫、符號填空、標點符號與學習態度等（口語問答、紙筆測驗）

看圖設計：培養多元說話、增進語文文化的認識（口語問答、紙筆測驗）

測驗：日常考察(陪讀老師協同觀察、記錄)、課堂紙筆測驗；看圖說故事，標點符號明晰（觀察、口語問答、紙筆測驗）

閱讀與口說流暢、思路明確、關鍵詞表達正確、腔調自然、正確（口語問答）

短文朗讀與寫作並行，期許建立自主學習之樂趣，而能提升及回應、解決問題能力（紙筆測驗、口語問答）

# 五、素養導向教學規劃：

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 教學期程 | 學習重點 | | 單元/主題名稱與活動內容 | 節數 | 教學資源/學習策略 | 評量方式 | 融入議題 | 備註 |
| 學習內容 | 學習表現 |
| 1~4週 | Aa-Ⅳ-1  句子的語調所表達的意義與情緒  Ab-Ⅳ-1  衍生詞。  Ab-Ⅳ-2  功能詞(含語助詞及格位標記等) 。  Ac-Ⅳ-1  複合句（合句、複句或連接兩個獨立的句子）  Ad-Ⅳ-1  描述圖片的短文  Ba-Ⅳ-3  學習經驗。 | 1-Ⅳ-2  能聽辨不同句子語調所表達的意義和情緒  2-Ⅳ-1  能說出所學語詞的衍生詞  2-Ⅳ-2  能說出複合句  3-Ⅳ-7  能使用辭典等工具書及數位媒體教材，俾利閱讀短文。  4-Ⅳ-6  能看圖寫出短文（50-60 個語詞） | **單元一:語言和民族**  第一課 我會講排灣語saigu a ken a pinayuanan  第一節  **引起動機**:認識排灣族，播放原住民族委員會-排灣族介紹影片<https://www.cip.gov.tw/zh-tw/tribe/grid-list/67E3CC5AE2F10A8BD0636733C6861689/info.html?cumid=8F19BF08AE220D65>  (一)老師藉著影片讓學生認識排灣族:   1. 族群簡介 2. 美麗的家園 3. 生活圖像 4. 祖先規範 5. 風俗民情   (二)請學生發表所看所聽的心得。  二.**發展活動**:  (一)閱讀課文:  1.老師引導學生能逐段閱讀短文  2.請學生說出詞彙詞意  3.請學生試著翻譯句子的意思  (A) saigu sun a pinayuanan?  (B) ui, saigu a ken tu kedri, kitulutulu anan a ken tucu.  (A) kasinuan sun a na kitulu ta pinayuanan?  (B) kasizua i gaku a ken a na kitulu.  (A) madjulu a kitulu ta pinayuanan?  (B) madjulu tu temalidu aravac.  (A) saigu sun aravac a ikay ta pinayuanan lja!  (二)自主學習  1.朗讀課文  2.與同學討論、相互指導指正  3.發表意見、提出問題  **三.綜合活動:**  (一)老師給予學生計分並提醒段考後兌換獎品的標準  (二).請學生選出今天最認真的同學再給予額外加分  (三).請學生回家複習課文並將動詞及名詞用不同顏色的筆圈出來。  第二節  **一.引起動機**   1. 請學生發表上週學習單並進行加分   (二)與同學討論、相互指導給予意見  **二.發展活動**  (一)請學生在課本內的課文逐字翻譯  1.請學生開啟原住民族語言線上辭典，練習翻譯<https://web.klokah.tw/multiSearch/>  (二)請學生試著逐句翻譯  (三)與同學討論、相互指正指導  (四)老師解說課文  (五)老師引導學生  1.說出綴詞位置(kasinuan、temalidu...)  2.能辨識sun,ken附屬主格人稱代名詞  3.能舉出疑問詞位置(句首)  4.能從生詞找出字根，並試著寫出衍生詞。  例:(pinayuanan)字根payuan，加上中綴in、後綴an.若加中綴en、後綴in,成為動詞penayuanan說排灣族語。  **三.綜合活動**  請學生回家分析課文詞彙之詞性(衍生詞)  第三節   1. **引起動機**   閱讀文章(族語E樂園之文化篇)  <https://web.klokah.tw/extension/cu_practice/index.php?d=26&l=3&view=article>欣賞介紹排灣族語言文字話的起源影片  1.老師依據本文說明文字對族群文化保存的重要性及排灣族群拼音符號的建立與過程。  2.請學生找出生詞並與同學討論，相互指導。  3.老師講解文章內容  4.請學生朗讀文章  **二.發展活動**  (一)請在文章中圈出名詞與動詞  (二)個別朗讀並由老師進行修正  1.請同學朗讀文文章  2.分組朗讀並請學生進行修正  3.請學生說出哪一句是最難念的句子.  (三)老師針對(說)補充詞彙:  1.說:ikay  2.講:iljavaran  3.講述:semusu  4.述說:tjemaucikel  5.論述:cemacugan  (四)老師說明以上說法的應用。  **三.綜合活動**  (一)學習單:請學生依據補充的詞彙，造句練習。  (二)請學生分組討論學習單。  第四節  **一.引起動機**  (一)排灣族古調:同心協力之歌lua ni mai  <https://www.youtube.com/watch?v=MNc0b-FENUs>  1.老師說明這首古調的時代背景。  2.族人於工作或農忙時唱的歌謠，內容描述感謝親朋好友的幫忙，並約定再次相聚。  **二.發展活動.**  (一)本課課文句子排列測驗。  <https://wordwall.net/tc/resource/57918787>  1.請學生與同學相互討論、指導。  2.分組發表成果。  **三.綜合活動**  (一)本課總複習  1.句子排列測驗<https://wordwall.net/tc/resource/57918787>  2.詞彙快閃記憶卡  <https://wordwall.net/tc/resource/57938593>  (二)老師給予學生計分並提醒段考後兌換獎品的標準。  (三).請學生選出今天最認真的同學再給予額外加分。 | 4 | 新九階教材第八階  投影設備  無線網路平板  自編教材  族語E樂園  多媒體教材 | 1.觀察記錄  2.學習單  3.參與態度  4.合作能力 | 生命教育、環境教育-  從短文認識原住民族傳統與現代生活行為的差異性，進而用族語介紹排灣族的文化特色，透過語言學習，理解排灣族文化內涵。 | □實施跨領域或跨科目協同教學(需另申請授課鐘點費者)  1.協同科目：  ＿ ＿  2.協同節數：  ＿ ＿＿ |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 5~8週  9~12週  13~16週  17~20週  21週 | Aa-Ⅳ-1  句子的語調所表達的意義與情緒  Ab-Ⅳ-1  衍生詞。  Ab-Ⅳ-2  功能詞(含語助詞及格位標記等)  Ac-Ⅳ-1  複合句（合句、複句或連接兩個獨立的句子）  Ad-Ⅳ-1  描述圖片的短文  Ba-Ⅳ-3  學習經驗。  Be-Ⅳ-1  傳統歌謠的賞析。  Aa-Ⅳ-1  句子的語調所表達的意義與情緒  Ab-Ⅳ-1  衍生詞。  Ab-Ⅳ-2  功能詞(含語助詞及格位標記等)  Ac-Ⅳ-1  複合句（合句、複句或連接兩個獨立的句子）  Ad-Ⅳ-1  描述圖片的短文  Ba-Ⅳ-3  學習經驗。  Bd-Ⅳ-1  歲時祭儀禱詞/禱文與部落/族群倫理觀。  Aa-Ⅳ-1  句子的語調所表達的意義與情緒  Ab-Ⅳ-1  衍生詞。  Ab-Ⅳ-2  功能詞(含語助詞及格位標記等)  Ac-Ⅳ-1  複合句（合句、複句或連接兩個獨立的句子）  Ad-Ⅳ-1  描述圖片的短文  Ba-Ⅳ-3  學習經驗。  Aa-Ⅳ-1  句子的語調所表達的意義與情緒  Ab-Ⅳ-1  衍生詞。  Ab-Ⅳ-2  功能詞(含語助詞及格位標記等)  Ac-Ⅳ-1  複合句（合句、複句或連接兩個獨立的句子）  Ad-Ⅳ-1  描述圖片的短文  Ba-Ⅳ-3  學習經驗。  Bc-Ⅳ-1 生命禮俗、歲時祭儀、文化活動等介紹及用語。  Aa-Ⅳ-1  句子的語調所表達的意義與情緒  Ab-Ⅳ-1  衍生詞。  Ab-Ⅳ-2  功能詞(含語助詞及格位標記等)  Ac-Ⅳ-1  複合句（合句、複句或連接兩個獨立的句子）  Ba-Ⅳ-3  學習經驗。 | 1-Ⅳ-1  能聽懂複合句  1-IV-2  能聽遍不同句子與調所表達的意義和情緒  2-Ⅳ-1  能說出所學語詞的衍生詞。  2-Ⅳ-2  能說出複合句  3-Ⅳ-1  能讀懂衍生詞及其意義。  3-Ⅳ-2  能讀懂詞根及詞綴的意義。  4-Ⅳ-1  能熟練書寫多音節語詞。  4-Ⅳ-2  能分辨詞根及詞綴，書寫語詞。  1-Ⅳ-2  能聽辨不同句子語調所表達的意義和情緒  2-Ⅳ-1  能說出所學語詞的衍生詞  2-Ⅳ-2  能說出複合句  3-Ⅳ-7  能使用辭典等工具書及數位媒體教材，俾利閱讀短文。  4-Ⅳ-6  能看圖寫出短文（50-60 個語詞）  1-Ⅳ-2  能聽辨不同句子語調所表達的意義和情緒  2-Ⅳ-1  能說出所學語詞的衍生詞  2-Ⅳ-2  能說出複合句  3-Ⅳ-7  能使用辭典等工具書及數位媒體教材，俾利閱讀短文。  4-Ⅳ-6  能看圖寫出短文（50-60 個語詞）  1-Ⅳ-2  能聽辨不同句子語調所表達的意義和情緒  2-Ⅳ-1  能說出所學語詞的衍生詞  2-Ⅳ-2  能說出複合句  3-Ⅳ-7  能使用辭典等工具書及數位媒體教材，俾利閱讀短文。  4-Ⅳ-6  能看圖寫出短文（50-60 個語詞）  1-Ⅳ-2  能聽辨不同句子語調所表達的意義和情緒  2-Ⅳ-1  能說出所學語詞的衍生詞  2-Ⅳ-2  能說出複合句  3-Ⅳ-7  能使用辭典等工具書及數位媒體教材，俾利閱讀短文。 | **單元一:語言和民族**  第二課 我們是原住民kaimazan a men a caucau  第一節  **一.引起動機**  1. 使用臺灣原住民族資訊網，查閱排灣族的地理位置  <http://www.tipp.org.tw/aborigines_info.asp?A_ID=10&AC_No=1>  2.練習蒐尋魯凱族的地理位置、文化  <http://www.tipp.org.tw/aborigines_info.asp?A_ID=13>  3.老師講解排灣族語群，人口數、分佈地區、語言的區分。  4.老師介紹排灣族鄉鎮命名的由來。  5.請學生依據影片觀察，說出差異性。  **二.發展活動**  (一)閱讀課文:  1.課文導讀:老師透過聲音，讓學生藉由反覆的聽力訓練，加強對族語聲音的模仿能力。  2.老師引導學生能逐段閱讀短文。  (A) kaimazan mun a caucau?  (B) ui! kaimazan a men a caucau.  (A) se drekay mun?  (B) ini! sepayuan a men.  (A) azua nia taqinaljanan, tja tjuruvu a payuan.  (B) tiamen a sepayuan na sepulingetj i pasa navalj tua taiwan.  (二)自主學習  1.學生能朗讀課文  2.學生能互相討論課文內容及難易度。  3.學生能發表意見，提出問題，說出詞性。  (三)單詞教學  1.老師示範發音方式，並指導發音準確性。  2.老師單詞分析及補充說明，例句示範。  ①kacalisiyan:泛指原住民或山地人。  se kacalisiyan amen a masalasalatj.  ②drekay:魯凱族。  se drekay a ku qali.  ③se:屬於  se payuan amen.  ④si-a ta:同屬  nia siataqaljan.  ⑤tjuruvu:眾多，專指人數。  tjuruvu amen a kitulutulu ta pinayuanan.  ⑥mapulju；mavekelj:少數，專指人數。  mapulju a nia qaliyan.  3.請學依據本課詞彙，造句練習。  4.學生相互討論指導指正。  **三.綜合活動**   1. 進行單詞配對遊戲測驗   <https://wordwall.net/tc/resource/57940148>  (二).老師給予學生計分並提醒段考後兌換獎品的標準。  (三).請學生選出今天最認真的同學再給予額外加分。  第二節  **一.引起動機**  (一) 藉由網路資源，認識台灣原住民  <http://www.tipp.org.tw/aborigines.asp>   1. 老師運用影片讓學生認識台灣原住民。 2. 請學生發表觀看影片的心得。   **二.發展活動**  (一)請同學朗讀文文章  1.個別朗讀並由老師進行修正。  2.分組朗讀並請學生進 行修正。  3.請學生說出哪一句是最難念的句子。  (二)請在文章中圈出名詞與動詞。  1.請學生與同學相互討論、指導。  (三)老師解說課文  1.說明本課課文的結構：  【主詞+動詞+方位(副詞)】  【i+方位+受格標記+5人/非5人】   1. 舉例說明。 2. 請學生依所學文法練習造句。 3. 請學生與同學相互討論、指導。   **三.綜合活動**   1. 使用網路資源，進行簡短對話測驗   (二)根據測驗結果，老師給予學生計分並提醒段考後兌換獎品的標準。  (三)請學生選出今天最認真的同學再給予額外加分。  第三節  **一.引起動機**  (一)排灣族古調: 拉拉伊(歡樂歌)  <https://www.youtube.com/watch?v=dA07kqAAQsc&list=RDdA07kqAAQsc&start_radio=1>   1. 聆聽欣賞 2. 老師說明詞義及文化背景。 3. 老師逐句教唱 4. 排灣族八步舞教學 5. 進行唱跳活動   **二.發展活動**   1. 朗讀課文   1.請學生分組朗讀  2.請學生依課文對話分組進行對話練習。  (二) 課文短句練習應用替換詞。  1.學生能應用不同詞彙，熟悉應用、理解，替換代名詞、比較詞、地方詞等等。  2.請學生與同學相互討論、指導。  3.分組發表成果。  例:   1. se **drekay** mun?   se **bunung** mun?  ②azua nia taqinaljan,tja **tjuruvu** a payuan.  azua nia taqanaljan tja **mapulju** a payuan.  ③tiamen a sepayuan na sepulingetj i pasa **navalj** tua Taiwan.  tiamen a sepayuan na sepulingetj i pasa **vecekadan** tua Taiwan.  **三.綜合活動**  (一)使用線上網路資源，進行句法演練、測驗  <https://web.klokah.tw/grmpts/>  (二) 根據測驗結果，老師給予學生計分並提醒段考後兌換獎品的標準。  (三)請學生選出今天最認真的同學再給予額外加分。  第四節  **一.引起動機**  播放歌曲：拉拉伊(歡樂歌)，請學生練習哼唱  <https://www.youtube.com/watch?v=dA07kqAAQsc&list=RDdA07kqAAQsc&start_radio=1>   1. 進行唱唱跳跳活動。 2. 老師說明八步舞的含意。 3. 請學生表達活動心得。   **二.發展活動**   1. 複習課文 2. 請學生各別上台朗讀。 3. 進行同步翻譯活動。請兩位學生上台，一位先說一句族語，再請另一位學生翻成中文。 4. 每一位學生都是評審，活動結束後，輪流上台說出評語。 5. 複習詞彙 6. 分組進行搶答活動。 7. 每一組輪流派出一位學生，由老師翻字卡，學生按鈴說出答案。 8. 遊戲直至所有學生輪完後結束，統計分數，進行加分。   **三.綜合活動**:使用網路資源進行總複習  (一)句法演練、測驗  <https://wordwall.net/tc/resource/57939650>  (二)本課詞彙測驗  <https://wordwall.net/tc/resource/57938593>  (三)老師給予學生計分並提醒段考後兌換獎品的標準。  (四)請學生選出今天最認真的同學再給予額外加分。  **單元一:語言和民族**  第三課 講故事 menilimilingan  第一節  **一.引起動機**   1. 欣賞排灣族神話故事   <http://www.shute.kh.edu.tw/~abo025/theme_9.html>   1. 老師依影片內容介紹內容。 2. 請學生發表觀看影片心得與感想。   **二.發展活動**  (一).閱讀課文:  1.課文導讀:老師透過聲音，讓學生藉由反覆的聽力訓練，加強對族語聲音的模仿能力。  2.老師引導學生能逐段閱讀短文。  (1) saigu aravac ti vuvuaqaljay a menilimilingan.  (2) tjenglay a ken a qemiladj itja liljililjing a ilangda tjai vuvuaqaljay a menilimilingan.  (3) liyaw a kinljang ni vuvu a na temalidu a milimilingan. paruta na pinatagiljan na i kacauan, ata na kemasinu a caucau.  (4) nua na penakaleva atua na temaljiti a milimilingan, ku kina tjenglayan a penuljat.  (5) ku sinljup anga a milimilingan ni vuvuaqaljay.  (6) ku si papalangda anga ta ku salasaladj a kitulu.  (二)自主學習  1.學生能朗讀課文  2.學生能互相討論課文內容及難易度。  3.學生能發表意見，提出問題，說出詞性。  (三)單詞教學  1.老師示範發音方式，並指導發音準確性。  2.老師單詞分析及補充說明，例句示範。  ①menilimilingan:講故事。由名詞milingan加上en中綴詞和重疊詞變成動名詞。   1. pinatagiljan:由來、源頭。由名詞patagilj加上in中綴詞、an後綴詞而成。 2. penakaleva:使人快樂的。加en中綴成為形容詞。 3. papalangda:給人聽(欣賞)。是langda(聽)加前綴pa重疊成。   ⑤taseljaseljang:同業、同年。由seljaseljang加前綴ta、後綴an成為多數。  3.請學依據本課詞彙，造句練習。  4.學生相互討論指導。  **三.綜合活動**   1. 使用族語E樂園繪本平台   <https://web.klokah.tw/pbc/>   1. 請學生找一篇繪本，輪流上台說故事。 2. 讀者劇場:大家選出一篇繪本，實際演練。   第二節  **一.引起動機**  欣賞影片:陶壺與排灣族始祖  <https://ticeda.moc.gov.tw/home/zh-tw/video/8224>   1. 老師口述傳統的涵義 2. 請學生表達觀看影片心得。 3. 請學生發表觀看影片心得與感想。   **二.發展活動**  (一)請同學朗讀課文文章  1.個別朗讀並由老師進行修正。  2.分組朗讀並請學生進行修正。  3.請學生說出哪一句是最難念的句子。  (二)請在文章中圈出名詞與動詞。  1.請學生與同學相互討論、互相給建議。  2.請學生試著逐句翻譯課文。  (三)老師解說課文  1.說明本課課文的結構。  2.請學生仿老師分析課文。  **三.綜合活動**  (一)進行線上詞彙測驗 <https://wordwall.net/tc/resource/57940448>  1.學生分組測驗比賽，答題數、時間。  2.勝利者，接受其他同學的歡呼及獻唱。  第三節  **一.引起動機**  (一)聆聽歌謠: 舞炯恩-排灣情歌  <https://www.youtube.com/watch?v=WTS03FvNIDk>   1. 聆聽賞析 2. 老師說明歌曲的時代背景、詞意 3. 歌曲練唱教學 4. 請學生練習改編歌詞 5. 學生分享學習心得   **二.發展活動**   1. 課文   1.請學生練習使用不同方法朗讀課文。  2.請學生選出最特別的，進行加分活動。   1. 課文短劇練習應用替換詞。例:   ①saigu aravac ti vuvu a **uqaljay** a **menilimilingan**.  saigu aravac ti vuvu a **vavayan** a **semenay**.  ②**tjengelay** aken a qemiladj i patalataladj ta **liljing na kasiw** a kilangeda tjay vuvu a uqaljay a seman milimilingan.  **ru** qiljadj amen itjay **litjava** **na umaq** a kilangda tjai vuvu a vavayan a semenay.  (二)請學生應用不同詞彙，完成句子替換。  **三.綜合活動**  (一)依本課課文進行綜合句子排列練習、測驗。  <https://wordwall.net/tc/resource/57940636>  (二)老師給予學生計分並提醒段考後兌換獎品的標準。  (三)請學生選出今天最認真的同學再給予額外加分。  (四)學習單:請學生分組錄製課文朗讀，上傳至padlet.  第四節  **一.引起動機**  (一)欣賞歌謠: 舞炯恩-排灣情歌  <https://www.youtube.com/watch?v=WTS03FvNIDk>   1. 請學生用輪唱的方式詮釋。 2. 請學生分享上週學習單成果。   **二.發展活動**  (一)課程內容總複習  1.第1~3課詞彙配對  <https://wordwall.net/tc/resource/57716480>  2.句子排列  <https://wordwall.net/tc/resource/57940636>  (二)老師給予學生計分並提醒段考後兌換獎品的標準。  (三)請學生選出今天最認真的同學並給予額外加分。  **三.綜合活動**  (一)學習單:請學生用族與寫出第一單元語言和民族心得，50字以上。上傳至padlet.  (二)老師預告下週課程大綱，請學生自主學習，下週發表。  **單元二:閱讀的樂趣**  第四課 讀書kitaqeci  第一節  **一.引起動機**  (一)閱讀繪本:知識的力量  <https://web.klokah.tw/pbc/book/online/index.php?id=139>  1.學習繪本中的單字  2.單辭測驗:以看族語選擇中文的測驗方式，測試學生對繪本單詞的熟悉度。  (二)請學生輪流分享上週學習單。  **二.發展活動**  (一).閱讀課文:  1.課文導讀:老師透過聲音，讓學生藉由反覆的聽力訓練，加強對族語聲音的模仿能力。  2.老師引導學生能逐段閱讀短文。  ①tima na qemati ta dingwa?  ②inuan a tjalja vavavan a sinan tapaw i kacauwan?  ③kemuda nu minasi a ciqaw?  ④aqumaya sa cemelalaq a kalevelevan?  ⑤kemasinu tjen sa tja keljang ta tevela taicu a marka sini ivadaq a pacugan?  ⑥itja sapitj, nu zemangal itjen a itaqeci mezulju a tja kinljangan.  (二)自主學習  1.學生能朗讀課文  2.學生能互相討論課文內容及難易度。  3.學生能發表意見，提出問題，說出詞性。  (三)單詞教學  1.老師示範發音方式，並指導發音準確性。  2.老師單詞分析及補充說明，例句示範。  ①patagilj:開始。是tagilj開頭名詞家前綴pa成為動名詞。  patagilj anga kitulu itje ta pinayuanan.  ②sikai:世界。是沿用日語。  bulay aravac atja sikai.  ③cemelalaq:打雷。是celalaq(雷)加中綴em成為動名詞。  nu cemelalaq a kalevelevan uri qemudjalj anga.  ④djemumak:找。是djumak加中綴em而成。  djemumaq ta sengesengan ti kama.  ⑤mazulju:使增加、充實。是zulju加前綴ma成為被增加。  mazulju anga a vakidj ta qudjalj.  ⑥kinljang:所知道的知識。加後綴an成為名詞。  liyaw a kinljangan ni kama.  3.請學依據本課詞彙，造句練習。  4.學生相互討論指導。  **三.綜合活動**  (一)本課詞彙配對測驗  <https://wordwall.net/tc/resource/57941048>  1.分組競賽活動  2.個人搶分活動  (二)老師給予學生計分並提醒段考後兌換獎品的標準。  (三)請學生選出今天最認真的同學進行加分。  第二節  **一.引起動機**  閱讀繪本:知識的力量  <https://web.klokah.tw/pbc/book/online/index.php?id=139>  (1)閱讀理解:欣賞繪本之後，請學生來回答問題問題：  例:  1. 伊莉莎白的父親是位優秀的律師，但為什麼無法幫助可憐的婦女？  2. 伊莉莎白與她的先生參加了什麼會議？  3. 這場會議伊莉莎白發現了什麼？讓她非常驚訝。  4. 說一說，故事中有哪一些事情是伊莉莎白在爭取的女性權益？  藉由學生回答，引導學生理解閱讀的重要性。  **二.發展活動**  (一)請同學朗讀課文文章。  1.個別朗讀並由老師進行修正。  2.分組朗讀並請學生進行修正。  3.請學生說出哪一句是最難念的句子。  (二)請在文章中圈出名詞與動詞。  1.請學生與同學相互討論、指導。  2.請學生試著逐句翻譯課文。  (三)老師解說課文  1.說明本課課文的結構。  2.請學生練習老師分析課文。  (四)自主學習  1.學生能朗讀課文。  2.學生能互相討論課文內容及難易度。  3.學生能發表意見，提出問題，說出詞性。  **三.綜合活動**  (一)課文句子排列測驗  <https://wordwall.net/tc/resource/57940733>  1.分組討論，進行測驗活動  2.個人加分賽活動  (二)老師給予學生計分並提醒段考後兌換獎品的標準。  (三).請學生選出今天最認真的同學，進行加分。  第三節  **一.引起動機**  (一)閱讀繪本:知識的力量  <https://web.klokah.tw/pbc/book/online/index.php?id=139>  1.補充例句(擁有句)  2.補充例句(存在句)  **二.發展活動**   1. 朗讀課文   (二) 課文短句練習應用替換詞。  1.學生能應用不同詞彙，熟悉應用、理解，替換代名詞、比較詞、地方詞等等。  例:  ①tima na qemati ta **dingwa**?  tima na qemati ta **palidring**?  ②inuan a tjalja **vavavan** a sinan **tapaw** i kacauwan?  izainu a tjalja **ladruladruqan** a **pana** i Taiwan?  ③akumaya sa **cemelalaq** a kalevelevan?  akumaya sa **lemadjap** a kalevelevan?  2.請學生與同學相互討論、指導。  3.分組發表成果。   1. **綜合活動**   複習課程內容  (一)天氣與健康(句型)配對測驗  <https://wordwall.net/tc/resource/33655482>  1.分組討論，進行測驗  2.個人加分賽  (二)老師給予學生計分並提醒段考後兌換獎品的標準。  (三).請學生選出今天最認真的同學再給予額外加分。  第四節  **一.引起動機**  (一)生活說族語:天氣與健康(族語E樂園)  <https://web.klokah.tw/dialogue/video/watch.php?vid=76>  1.對話練習  2.單詞練習  3.聽寫測驗  4.詞序測驗  5.對話理解測驗  (二)老師引導學生學習，並適時的作測驗，加深印象。  **二.發展活動**  (一)複習課文、句型  1.朗讀課文  2.句型排列  <https://wordwall.net/tc/resource/57940733>  (二)複習本課詞彙  <https://wordwall.net/tc/resource/57941048>  (三)老師給予學生計分並提醒段考後兌換獎品的標準。  (四)請學生選出今天最認真的同學再給予額外加分。  **三.綜合活動**  (一)學習單:請學生用族與寫出【最喜歡的書，為什麼?】，50字以上。上傳至padlet.  (二)老師預告下週課程大綱，請學生自主學習，下週發表。  **單元二:閱讀的樂趣**  第五課 借書kisedjam ta sapitj  第一節  **一.引起動機**  (一)影片欣賞: 排灣族「五年祭」  <https://www.youtube.com/watch?v=ebdg4Vy07uk>  1.老師補充說明各部落在舉辦五年祭的差異。  2.請學生分享參與五年祭的經驗。  3.請學生發表觀看影片的心得。  (二)請學生輪流分享上週的學習單心得。  **二.發展活動**  (一)閱讀課文:  1.課文導讀:老師透過聲音，讓學生藉由反覆的聽力訓練，加強對族語聲音的模仿能力。  2.老師引導學生能逐段閱讀短文。  (A) na semupu anga sun taicu a “maljeveq na sepayuan” a sapitj?  (B) ui. ku sinupu anga, nanguaq angata aicu a sapitj nu tja pacunen.  (A) maqati a ku kisedjamen aicu a sapitj?  (B) neka nia ken, ljakua kemeljang a ken tu izua ni Tjuku. ku si kisedjaman anga sun tjaimadju.  (A) masalu, nu su kisedjamen anga, pavayan anga tjanu a ken dri?  (B) ui! ljakua nu maka supu anga sun. ti sun anga pacikel tjay Tjuku.  (二)自主學習  1.學生能朗讀課文  2.學生能互相討論課文內容及難易度。  3.學生能發表意見，提出問題，說出詞性。  (三)單詞教學  1.老師示範發音方式，並指導發音準確性。  2.老師單詞分析及補充說明，例句示範。  ①semupu:讀、唸、數。由supu(數量)加em中綴而成動名詞。  tjengelay aken a semupu ta qadupu.  ②kemeljang:知道。是keljang(知悉)加em中綴成為動名詞。  kemeljang ti kina tu na semagaku anga ken.  ③pavayan:是動詞pavay加後綴an成為命令式。  pavayan anga inpic ni tjuku.  ④pacikelu:是pacikel加u成為命令式。  pacikelu a su kinisedjam a inpic tjay tjuku.  3.請學依據本課詞彙，造句練習。  4.學生相互討論指導。  **三.綜合活動**  (一)線上練習，本課詞彙配對遊戲  <https://wordwall.net/tc/resource/57941590>  1.分組競賽活動  2.個人搶分活動  (二)老師給予學生計分並提醒段考後兌換獎品的標準。  (三).請學生選出今天最認真的同學再給予額外加分。  第二節  **一.引起動機**  (一)閱讀文章:五年祭  (族語E樂園:文化篇)  <https://web.klokah.tw/extension/cu_practice/index.php?d=26&l=24&view=article>  1.請學生輪流分段唸文章。  2.請自願的學生朗讀整篇文章，並給予加分。  3.單詞學習:請學生找出生詞，並應用原住民族語言線上辭典協助蒐尋。  4.老師解說本文內容，讓學生加深學習記憶。  **二.發展活動**  (一)請同學朗讀課文文章。  1.個別朗讀並由老師進行修正。  2.分組朗讀並請學生進行互相給建議。  3.請學生說出哪一句是最難念的句子。  (二)請在文章中圈出名詞與動詞。  1.請學生與同學相互討論、指導。  2.請學生試著逐句翻譯課文。  (三)老師解說課文  1.說明本課課文的結構。  2.請學生練習分析課文。  (四)自主學習  1.學生能朗讀課文  2.學生能互相討論課文內容及難易度。  3.學生能發表意見，提出問題，說出詞性。  **三.綜合活動**  (一)文化工藝DIY:製作福球  1.準備打包帶、麻繩。  2.老師指導學生製作。  3.將成品集中保管。  4.期末體驗課程使用。  第三節  **一.引起動機**  (一)聆聽古調:tjalja sauqaljayan a payuan.  1.老師將歌詞寫在黑板上，請學生抄寫在學習單上。  2.老師解說歌詞詞意及文化背景。  3.請學生唸歌詞，感受詞意。  4.老師清唱教學，學生跟唱。  5.請學生練習搭配八步舞合唱。  6.學生分享參與心得感想。  **二.發展活動**   1. 朗讀課文   (二) 課文短句練習應用替換詞。  1.學生能應用不同詞彙，熟悉應用、理解，替換代名詞、比較詞、地方詞等等。例:  ①na semupu anga sun taicu a **maljeveq na payuan** a sapitj?  na semupu anga sun taicu a **masalut na drekay** a sapitj?  ②na semupu anga ken,aicu a sapitj na **temalidu** aravac.  na semupu anga ken,aicu a sapitj na **penapedjeli** aravac.  ③maqati a ku kisedjamen **tjanusun** **aicu** a sapitj?  maqati a ku kisedjamen **tjaimadju** **azua** a sapitj?  ④ljakua nu maka supu anga sun,pacikelu anga tjay **tjuku**.  ljakua nu maka supu anga sun,pacikelu anga tjay **kapi**.  (三)請學生應用不同詞彙，完成句子替換。  **三.綜合活動**  (一)文化工藝DIY:製作刺球竿。  1.準備90公分以上的竹子、衛生竹筷、繩子、美工刀。  2.老師依照步驟指導製作。  3.請學生各拿一支竹筷、美工刀。  4.將竹筷一頭削尖。(使用刀子時務必要求學生注意安全)  5將削肩的竹筷插入竹子上方，用繩子綑綁，完成成品。   1. 老師將學生成品集中保管。 2. 老師再複習製作步驟，並說明刺福球用意，預告下次上課內容。   第四節  **一.引起動機**  (一)體驗五年祭刺球活動  1.將製作完成的福球、竹竿帶到走廊或教室後方。  2.學生圍成一圈，各拿一支竹竿。  3.學生輪流向上拋福球。  4.刺中福球者收竿、觀戰。  5.每人都刺中後，活動結束。  6.學生分享參與活動心得。  **二.發展活動**  (一)複習課文、句型  1.朗讀課文  2.句型排列  <https://wordwall.net/tc/resource/58005399>  (二)複習本課詞彙  <https://wordwall.net/tc/resource/57941590>  (三)老師給予學生計分並提醒段考後兌換獎品的標準。  (四)請學生選出今天最認真的同學，進行加分。  **三.綜合活動**  (一)學習單:請學生用族與寫出【體驗刺福球的心得】，50字以上。上傳至padlet.  (二)老師預告下週期末總複習測驗，請學生自主學習。  **總複習-族語翻翻樂**  (一)請學生分組朗讀1~5課課文。  (二)請學生分組進行翻翻樂遊戲。  1.每組分10張便利貼，寫上要考其他組1~5課的詞彙。  2.每一組派一位學生接受提問(中翻族語、族語翻中)。  3.翻到的詞彙立即說出字卡上的字及翻譯。  4.該組無法回答，可由其他組進行搶答  5.每一位學生都要上台參與活動。  6.所有人員輪完，活動結束。  7.得分最多的一組，上台接受同學們的歡呼。  (三)期末測驗  1.1~5課句子排列測驗  <https://wordwall.net/tc/resource/57718685>  2.第1~5課填空測驗  <https://wordwall.net/tc/resource/57719406>  (四)頒獎典禮  1.依平時加分及學習單，統計出前三名學生，獲得老師獎品。  2.個人獎及小組獎項。  (五)請學生上台分享學期學習心得。  (六)老師預告下學期課程大綱及內容。 | 4  4  4  4  1 | 新九階教材第八階  投影設備  無線網路平板  自編教材  族語E樂園  多媒體教材  新九階教材第八階  投影設備  無線網路平板  自編教材  族語E樂園  多媒體教材  新九階教材第八階  投影設備  無線網路平板  自編教材  族語E樂園  多媒體教材  新九階教材第八階  投影設備  無線網路平板  自編教材  族語E樂園  多媒體教材  新九階教材第八階  無線網路平板  多媒體教材  便利貼 | 1.觀察記錄  2.學習單  3.參與態度  4.合作能力  1.觀察記錄  2.學習單  3.參與態度  4.合作能力  1.觀察記錄  2.學習單  3.參與態度  4.合作能力  1.觀察記錄  2.學習單  3.參與態度  4.合作能力  1.觀察記錄  2.學習單  3.參與態度  4.合作能力 |  | □實施跨領域或跨科目協同教學(需另申請授課鐘點費者)  1.協同科目：  ＿ ＿  2.協同節數：  ＿ ＿＿ |

六、本課程是否有校外人士協助教學(本表格請勿刪除)

□否，全學年都沒有(以下免填)

□有，部分班級，實施的班級為：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

□有，全學年實施

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 教學期程 | 校外人士協助之課程大綱 | 教材形式 | 教材內容簡介 | 預期成效 | 原授課教師角色 |
|  |  | □簡報□印刷品□影音光碟  □其他於課程或活動中使用之教學資料，請說明： |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |

\*上述欄位皆與校外人士協助教學與活動之申請表一致